



Svet
Evropske unije

Bruselj, 31. maj 2022
(OR. en)

8852/22

LIMITE

CORLX 444
CFSP/PESC 622
EPF AM 37
COPS 196
CSDP/PSDC 254
COWEB 44
POLMIL 105
CSC 177
FIN 535

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o ukrepu pomoči v okviru Evropskega mirovnega instrumenta za krepitev zmogljivosti Balkanskih zdravstvenih namenskih sil

SKLEP SVETA (SZVP) 2022/...

z dne ...

**o ukrepu pomoči v okviru Evropskega mirovnega instrumenta
za krepitev zmogljivosti Balkanskih zdravstvenih namenskih sil**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti členov 28(1) in 41(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Sklepom Sveta (SZVP) 2021/509¹ je bil vzpostavljen Evropski mirovni instrument, s katerim države članice v okviru skupne zunanje in varnostne politike (SZVP) financirajo ukrepe Unije za ohranjanje miru, preprečevanje konfliktov in krepitev mednarodne varnosti v skladu s členom 21(2), točka (c), Pogodbe. V skladu s členom 1(2), točka (b)(i), Sklepa (SZVP) 2021/509 lahko Evropski mirovni instrument zlasti financira ukrepe za krepitev zmogljivosti tretjih držav ter regionalnih in mednarodnih organizacij na vojaškem in obrambnem področju.
- (2) Balkanske zdravstvene namenske sile (BMTF) so bile vzpostavljene kot regionalna pobuda, v kateri je sodeluje šest držav Zahodnega Balkana, in sicer Albanija, Bosna in Hercegovina, Črna gora, Severna Makedonija, Srbija in Slovenija, s ciljem zagotavljanja hitrega in učinkovitega odzivanja državam ali regijam, ki jih prizadenejo nesreče, z uporabo obstoječih vojaških zdravstvenih zmogljivosti sodelujočih držav. Vsaka od šestih sodelujočih držav prevzame vlogo „države nosilke“ za dve leti. Severna Makedonija ima to vlogo v obdobju od junija 2020 do junija 2022. Organizacija je v drugi polovici leta 2021 uvedla nova notranja pravila, ki omogočajo dolgoročnejšo napotitev v podporo misijam in operacijam, tudi v okviru misij in operacij skupne varnostne in obrambne politike (SVOP) zunaj Zahodnega Balkana.

¹ Sklep Sveta (SZVP) 2021/509 z dne 22. marca 2021 o vzpostavitvi Evropskega mirovnega instrumenta in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2015/528 (UL L 102, 24.3.2021, str. 14).

- (3) Z opremljanjem zdravstvenih enot oboroženih sil, ki niso članice Unije in sodelujejo v BMTF, s potrebno opremo in materialom bi Unija okrepila vojaške zdravstvene zmogljivosti sodelujočih držav Zahodnega Balkana in večnacionalno vojaško medicinsko enoto, ki bi lahko podpirala vojaške vidike mirovnih operacij zunaj regije, ter prispevala k doseganju ciljev zmogljivosti Nata in ciljev partnerstva v okviru Partnerstva za mir.
- (4) Ta ukrep pomoči bi moral okrepiti tudi sposobnost Zahodnega Balkana za odzivanje na krize in povečati odpornost regije, s čimer bi na koncu prispeval k regionalni stabilnosti in državam v regiji omogočil boljšo zaščito njihovega prebivalstva. Prispevati bi moral k regionalnemu sodelovanju in koheziji ter spodbujati dobre sosedске odnose na Zahodnem Balkanu.
- (5) Minister za zunanje zadeve Republike Severne Makedonije je v pismu z dne 18. aprila 2022, naslovljenem na visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik), v imenu BMTF Unijo prosil, naj BMTF podpre z nabavo ključne opreme za okrepitev zmogljivosti njenih zdravstvenih enot.
- (6) Ukrep pomoči bi v skladu s sklepi Sveta o Evropskem mirovnem instrumentu države, ki sodelujejo v BMTF in niso članice EU, dal možnosti za avtonomno odzivanje na krize. Ta ukrep pomoči bi z omogočanjem sodelovanja petih držav Zahodnega Balkana prispeval tudi k širšim ciljem SZVP/SVOP v regiji, kot je spodbujanje regionalnega sodelovanja in dialoga.

- (7) Visoki predstavnik bo po zaključku tega ukrepa pomoči ocenil njegov učinek ter upravljanje z zagotovljeno opremo in njeno uporabo. To bo podlaga za proces pregleda pridobljenih izkušenj, katerega namen bo oceniti učinkovitost ukrepa pomoči ter njegovo usklajenost s splošno strategijo Unije in politikami v državi upravičenki.
- (8) Ukrepi pomoči se morajo izvajati v skladu z načeli in zahtevami iz Sklepa (SZVP) 2021/509 ter zlasti skladno s Skupnim stališčem Sveta 2008/944/SZVP¹ in v skladu s pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Evropskega mirovnega instrumenta.
- (9) Svet ponovno potrjuje svojo odločenost, da bo varoval, spodbujal in uveljavljal človekove pravice, temeljne svoboščine in demokratična načela ter krepil pravno državo in dobro upravljanje v skladu z Ustanovno listino Združenih narodov, Splošno deklaracijo o človekovih pravicah in mednarodnim pravom, zlasti mednarodnim pravom o človekovih pravicah in mednarodnim humanitarnim pravom –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

¹ Skupno stališče Sveta 2008/944/SZVP z dne 8. decembra 2008 ki opredeljuje skupna pravila glede nadzora izvoza vojaške tehnologije in opreme (UL L 335, 13.12.2008, str. 99).

Člen 1

Vzpostavitev, cilji, področje uporabe in trajanje

1. Vzpostavi se ukrep pomoči BMTF (v nadaljnjem besedilu: upravičenec), ki se financira v okviru Evropskega mirovnega instrumenta (v nadaljnjem besedilu: ukrep pomoči).
2. Cilj ukrepa pomoči je podpreti krepitev zmogljivosti BMTF z nabavo potrebne opreme in materiala za zdravstvene enote oboroženih sil sodelujočih držav, in sicer Albanije, Bosne in Hercegovine, Črne gore, Severne Makedonije in Srbije, da se okrepijo vojaške zdravstvene zmogljivosti v regiji in posledično prizadevanja za civilno pomoč.
3. Za doseganje cilja iz odstavka 2 se z ukrepom pomoči financirajo:
 - (a) sredstva za mobilnost (zdravstvena in terenska vozila),
 - (b) bolnišnice na ravni 2,
 - (c) laboratorijska oprema in zaloge,
 - (d) oprema za informacijsko tehnologijo in komunikacijska oprema.

4. Ukrep pomoči traja 36 mesecev od datuma sklenitve pogodbe med upraviteljem za ukrepe pomoči, ki deluje kot odredbodajalec, in subjektom iz člena 4(2) tega sklepa v skladu s členom 32(2), točka (a), Sklepa (SZVP) 2021/509.

Člen 2

Finančna ureditev

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z ukrepom pomoči, znaša 6 000 000 EUR.
2. Vsi odhodki se upravljajo v skladu s Sklepom (SZVP) 2021/509 ter pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Evropskega mirovnega instrumenta.

Člen 3

Dogovori z upravičencem

1. Visoki predstavnik z upravičencem sklene potrebne dogovore, da zagotovi, da ta spoštuje zahteve in pogoje, določene v tem sklepu, kar je pogoj za zagotavljanje podpore v okviru ukrepa pomoči.

2. Dogovori iz odstavka 1 vključujejo določbe, ki upravičenca zavezujejo, da zagotovi:
- (a) skladnost enot BTMF z ustreznim mednarodnim pravom, zlasti mednarodnim pravom o človekovih pravicah in mednarodnim humanitarnim pravom;
 - (b) pravilno in učinkovito rabo vseh sredstev, dodeljenih v okviru ukrepa pomoči, za namene, za katere so bila zagotovljena;
 - (c) ustrezno vzdrževanje vseh sredstev, zagotovljenih v okviru ukrepa pomoči, da se zagotovi njihova uporabnost in operativna razpoložljivost v njihovem življenjskem ciklu;
 - (d) da sredstva, dodeljena v okviru ukrepa pomoči, ob koncu svojega življenjskega cikla ne bodo izgubljena ali brez privolitve Odbora Instrumenta, ustanovljenega na podlagi Sklepa (SZVP) 2021/509, prenesena drugim osebam ali subjektom, ki niso opredeljeni v teh dogovorih.
3. Dogovori iz odstavka 1 vključujejo določbe o začasni ustavitvi in prenehanju podpore v okviru ukrepa pomoči, če se ugotovi, da upravičenec krši obveznosti iz odstavka 2.

Člen 4
Izvajanje

1. Visoki predstavnik je odgovoren za zagotavljanje izvajanja tega sklepa v skladu s Sklepom (SZVP) 2021/509 in s pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Evropskega mirovnega instrumenta, skladno z integriranim metodološkim okvirom za ocenjevanje in opredelitev potrebnih ukrepov in kontrol za ukrepe pomoči v okviru Evropskega mirovnega instrumenta.
2. Dejavnosti iz člena 1(3) izvaja mednarodna projektna skupina za povečanje varnosti ljudi.

Člen 5
Spremljanje, kontrola in ocenjevanje

1. Visoki predstavnik spremlja spoštovanje obveznosti upravičenca, določenih v členu 3. To spremljanje omogoča boljšo seznanjenost s kontekstom in tveganjem kršitev obveznosti iz člena 3 ter prispeva k preprečevanju takih kršitev, med drugim kršitev mednarodnega prava človekovih pravic in mednarodnega humanitarnega prava s strani enot BMTF.
2. Kontrola opreme in blaga po odpremi se organizira na naslednji način:
 - (a) preverjanje dostave, pri čemer sile končnega uporabnika po prenosu lastništva podpišejo potrdila o dostavi;

- (b) poročanje o dejavnostih, pri čemer upravičenec letno poroča o dejavnostih, ki se izvajajo z opremo, blagom in storitvami, zagotovljenimi v okviru ukrepa pomoči, dokler Politični in varnostni odbor (PVO) ne navede, da poročanje ni več potrebno;
 - (c) nadzor na kraju samem, pri čemer upravičenec visokemu predstavniku na zahtevo omogoči izvajanje nadzorov na kraju samem.
3. Visoki predstavnik izvede oceno v obliki strukturirane prve ocene ukrepa pomoči 12 mesecev po dostavi opreme. To lahko vključuje obiske na kraju samem, da se preverijo oprema, blago in storitve, ki se zagotavljajo v okviru ukrepa pomoči, ali kakršne koli druge oblike neodvisno posredovanih informacij. Po zaključku ukrepa pomoči se opravi končno ocenjevanje, da se oceni, ali je ukrep pomoči prispeval k doseganju zastavljenih ciljev.

Člen 6

Poročanje

V obdobju izvajanja visoki predstavnik predloži PVO šestmesečna poročila o izvajanju ukrepa pomoči v skladu s členom 63 Sklepa (SZVP) 2021/509. Upravitelj za ukrepe pomoči redno obvešča Odbor Instrumenta, ustanovljen s Sklepom (SZVP) 2021/509, o izvrševanju prihodkov in odhodkov v skladu s členom 38 navedenega sklepa, tudi z obveščanjem o udeleženih dobaviteljih in podizvajalcih.

Člen 7

Začasna ustavitev in prenehanje

1. PVO lahko v skladu s členom 64 Sklepa (SZVP) 2021/509 odloči, da se izvajanje ukrepa pomoči v celoti ali delno prekine.
2. PVO lahko tudi priporoči, da Svet odloči, da ukrep pomoči preneha.

Člen 8

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

Za Svet

predsednik/predsednica
